

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印發  
號〇一八八七五二第  
號二四三第時尼軒港香。址地  
七五八一五五七。機地話電  
高五幣港幣零 半張三紙出日今  
印司公限有務印利有港香

## 本月底前如無豪雨

## 港島又將制水

### 晚十時至晨六時 四年來首次 九龍和新界區在六月底前暫時不制水

【本報訊】香港水務署署長陶達賢昨日表示，除非在未來兩星期內獲得充足雨量，否則港島將於本月底及九龍、新界區居民在六月底前將受供水不足之苦。

陶達賢表示，如果上週六至八日，全港降雨量達一百毫米，則港島供水可維持至下週六。但上週六至八日，全港降雨量僅為三毫米，因此港島供水將受影響。

陶達賢又表示，九龍及新界方面，全日供水亦受影響。九龍供水將維持至六月底，而新界供水則將維持至七月初。

陶達賢又表示，港島供水將受影響，主要是因為港島供水主要依賴港島供水庫。而港島供水庫的儲水量，目前僅能維持至六月底。

陶達賢又表示，九龍及新界方面，供水將受影響，主要是因為九龍及新界供水主要依賴九龍及新界供水庫。而九龍及新界供水庫的儲水量，目前亦僅能維持至六月底。

## 成兩增季首貿外我 元億十四百達額總

### 增倍藥農肥化買購成三逾增口進

【本報訊】據海關統計，今年首季我國對外貿易總額達一百四十四億元，較去年同期增長百分之八十八。其中進口總額達六十七億元，較去年同期增長百分之九十二；出口總額達七十七億元，較去年同期增長百分之八十四。

海關又表示，今年首季我國進口貨物中，化學肥料、農藥及醫療器材的進口額均有顯著增長。其中化學肥料進口額達一億元，較去年同期增長百分之五十；農藥進口額達五千萬港元，較去年同期增長百分之三十；醫療器材進口額達一億五千萬港元，較去年同期增長百分之二十。

## 美國銀行利息回升

### 大通漢華增至十七厘半

【本報訊】美國銀行昨日宣佈，將調高其存款利率。其中大通銀行及漢華銀行的存款利率將由目前的百分之十五點五調高至百分之十七點五。

美國銀行又表示，調高存款利率主要是為了吸引存款。美國銀行又表示，調高存款利率後，其存款總額將有所增加。

## 藝苑所聚盡精英

### 新張期內九折優待

- 1. 天下第一王叔明畫展(九折優待)
- 2. 故宮博物院藏畫展(九折優待)
- 3. 上海博物館藏畫展(九折優待)
- 4. 宋人畫展(九折優待)
- 5. 八大山人畫展(九折優待)
- 6. 中國畫展(九折優待)
- 7. 中國書畫展(九折優待)
- 8. 中國書畫展(九折優待)
- 9. 中國書畫展(九折優待)
- 10. 中國書畫展(九折優待)
- 11. 中國書畫展(九折優待)
- 12. 中國書畫展(九折優待)
- 13. 中國書畫展(九折優待)
- 14. 中國書畫展(九折優待)
- 15. 中國書畫展(九折優待)
- 16. 中國書畫展(九折優待)
- 17. 中國書畫展(九折優待)
- 18. 中國書畫展(九折優待)
- 19. 中國書畫展(九折優待)
- 20. 中國書畫展(九折優待)

深圳市房地產公司·香港深聯企業有限公司

## 聯合啓事

根據廣東省經濟特區管理委員會特管批(81)016號文件，經雙方協議，自一九八一年三月二十日起，我公司授權委託香港深聯企業有限公司為我在港澳及海外地區之售樓總代理。今後凡是由我在深圳特區獨資興建和對外出售之工業大廈、商業大廈、住宅大廈、商住兩用大廈、別墅等樓宇，均由香港深聯企業有限公司在港澳及海外地區代理發售，並辦理諮詢、信託等業務。

深圳市房地產公司  
一九八一年四月九日

深圳市東郊 電話：2496(深圳)

根據廣東省經濟特區管理委員會特管批(81)016號文件，經雙方協議，自一九八一年三月二十日起，本公司接受深圳市房地產公司之授權委託，為深圳市房地產公司在港澳及海外地區之售樓總代理。今後凡是由深圳市房地產公司在深圳特區獨資興建和對外出售之工業大廈、商業大廈、住宅大廈、商住兩用大廈、別墅等樓宇，均由本公司在港澳及海外地區代理發售，並辦理諮詢、信託等業務。

香港深聯企業有限公司  
一九八一年四月九日

香港皇后大道東183號合和中心44樓  
電話：5-273112 5-273137 5-273140

## 友誼大廈



首期第三批新單位  
即日開始接受登記

友誼大廈於二月二十三日公開發售以來，深受各界歡迎，首期第一批126單位即日售罄。當時向來要求，二月二十七日特別提前再開售第二批126新單位，又於當天售罄，即兩週內共售出252單位。由於數量有限，以致許多僑胞人仕以及由東南亞等地遠道而來認購之僑胞未能購到是批單位，本公司謹對此表示歉意。



圖上紅色部份為已售單位

經與有關當局協商和批准，按照深圳市城市規劃局審定之最後設計，友誼大廈現尚有部份單位可供對外出售。現向來要求，首期第三批新單位，即將提前開售，並自即日起開始接受預訂登記。

友誼大廈係由深圳市房地產公司與香港深聯企業有限公司聯合發展興建，投資逾一億港元，列為深圳市重點建設項目之一。友誼大廈手續完備，設備先進，售價公道，買者儘可放心。

預訂處：香港深聯企業有限公司

香港皇后大道東183號合和中心44樓 電話：5-273112 5-273137 5-273140

中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊 遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠

HOUSTON CENTRE 150年期  
尖沙咀商業旅遊購物黃金地帶  
新世界中心/香格里拉酒店對面

## 好時中心

## 酒店區商場旺舖大小單位發售

洽購處：  
尖沙咀置業 怡華置業有限公司 益新置業有限公司 益大發展有限公司  
香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311 (18線)  
香港皇后大道中10號新華利大廈9樓 電話：5-229162 (4線)  
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001 (10線)  
香港皇后大道中12號美蘭銀行中心33樓 電話：5-255211 (6線)

## 雪松葉風濕丸

為你徹底清除風濕病患，恢復健康。本品係由名貴藥材製成，專治風濕、關節炎、腰酸背痛、手足麻木、筋骨痠痛、跌打損傷、一切風濕等症。功效神速，一服即見奇效。每盒售價五元，各大藥房均有代售。



行仁華：理代總遠  
五一九七八七四話電









### 里根的態度受讚揚

六日在人民大會堂舉行的里根總統與中國領導人會談，在國際輿論中引起極大迴響。許多國家領袖對里根總統在會談中所表現出的誠意與勇氣，表示極大讚揚。里根總統在會談中，不僅就中美關係問題交換意見，並就世界和平、經濟合作等問題，與中國領導人達成多項共識。這被視為中美關係正常化以來，最重要的一次高層對話。

### 美國穿梭機電腦故障

美國穿梭機在升空前十六分鐘出現毛病，導致發射日期延遲至明天。據悉，故障發生在發射前的例行檢查階段，技術人員發現電腦系統存在異常，必須進行緊急維修。目前，發射日期已推遲至明日，預計將在明日清晨順利升空。

### 升空前十六分鐘出現毛病

美國穿梭機在升空前十六分鐘出現毛病，導致發射日期延遲至明天。據悉，故障發生在發射前的例行檢查階段，技術人員發現電腦系統存在異常，必須進行緊急維修。目前，發射日期已推遲至明日，預計將在明日清晨順利升空。

### 發射日期延遲至明天

美國穿梭機在升空前十六分鐘出現毛病，導致發射日期延遲至明天。據悉，故障發生在發射前的例行檢查階段，技術人員發現電腦系統存在異常，必須進行緊急維修。目前，發射日期已推遲至明日，預計將在明日清晨順利升空。

### 連日廣集太空海岸的五十萬觀衆大感沮喪

連日廣集太空海岸的五十萬觀衆大感沮喪。由於發射日期延遲，許多原本計劃前往觀摩的民眾感到失望。儘管發射日期已推遲至明日，但觀衆們對發射能否順利進行仍持保留意見。

### 有人要丟毛澤東思想旗幟

有人要丟毛澤東思想旗幟，這會把中國引上危險之路。許多國家領袖對此表示擔憂，認為這將對中國的穩定與發展產生負面影響。他們呼籲中國領導人應堅持毛澤東思想，維護國家的統一與民族的團結。

### 這會把中國引上危險之路

這會把中國引上危險之路。許多國家領袖對此表示擔憂，認為這將對中國的穩定與發展產生負面影響。他們呼籲中國領導人應堅持毛澤東思想，維護國家的統一與民族的團結。

### 許多國家有信仰危機

許多國家有信仰危機。許多國家領袖對此表示擔憂，認為這將對中國的穩定與發展產生負面影響。他們呼籲中國領導人應堅持毛澤東思想，維護國家的統一與民族的團結。

## 趙總理與日友詳談中外問題

《聞新東京》本日自譯

趙總理與日友詳談中外問題。趙總理在東京與日本友人進行了深入交談，就當前國際形勢、中日關係及中國經濟建設等問題交換了意見。趙總理表示，中國政府將繼續致力於維護世界和平與穩定，並積極參與國際合作。

### 怎樣看波蘭問題

怎樣看波蘭問題。趙總理在談話中談到了波蘭局勢，認為波蘭問題是當前國際形勢中的一個重要組成部分。他呼籲各方應通過對話與協商解決爭端，維護歐洲的和平與穩定。

### 青年人的信心問題

青年人的信心問題。趙總理談到了青年人在當前形勢下的信心問題，認為青年人是國家的未來，應具備堅強的信心與勇氣，為國家的發展貢獻力量。

### 日本貨船東海沉沒

日本貨船東海沉沒。據悉，一艘日本貨船在東海海域不幸沉沒，船上人員及貨物情況正在進一步調查中。有關方面已展開搜救工作，並呼籲船隻在航行時應加強安全防範。

### 證實與美潛艇相撞

證實與美潛艇相撞。有關日本貨船東海沉沒的調查結果顯示，該船確實與一艘美國潛艇相撞。雙方已就此展開交涉，並呼籲雙方應加強溝通，避免類似事件再次發生。

### 中國重視美穿梭機

中國重視美穿梭機。中國政府表示，將密切關注美國穿梭機的發射情況，並對其技術發展保持警惕。同時，中國也呼籲美國應加強與中國的溝通與合作，共同維護國際安全。

### 中國共市貿易會

中國共市貿易會。中國政府表示，將積極參與國際貿易合作，推動經濟發展。同時，中國也呼籲各國應加強與中國的貿易往來，共同促進世界經濟的繁榮與穩定。

### 里根可望今出院

里根可望今出院。據悉，里根總統在經過一段時間的治療後，身體狀況已有所好轉，有望於今日出院。這被視為里根總統康復過程中的積極進展。

## 美國穿梭機電腦故障

美國穿梭機在升空前十六分鐘出現毛病，導致發射日期延遲至明天。據悉，故障發生在發射前的例行檢查階段，技術人員發現電腦系統存在異常，必須進行緊急維修。目前，發射日期已推遲至明日，預計將在明日清晨順利升空。

## 升空前十六分鐘出現毛病

美國穿梭機在升空前十六分鐘出現毛病，導致發射日期延遲至明天。據悉，故障發生在發射前的例行檢查階段，技術人員發現電腦系統存在異常，必須進行緊急維修。目前，發射日期已推遲至明日，預計將在明日清晨順利升空。

## 發射日期延遲至明天

美國穿梭機在升空前十六分鐘出現毛病，導致發射日期延遲至明天。據悉，故障發生在發射前的例行檢查階段，技術人員發現電腦系統存在異常，必須進行緊急維修。目前，發射日期已推遲至明日，預計將在明日清晨順利升空。

## 連日廣集太空海岸的五十萬觀衆大感沮喪

連日廣集太空海岸的五十萬觀衆大感沮喪。由於發射日期延遲，許多原本計劃前往觀摩的民眾感到失望。儘管發射日期已推遲至明日，但觀衆們對發射能否順利進行仍持保留意見。

## 有人要丟毛澤東思想旗幟

有人要丟毛澤東思想旗幟，這會把中國引上危險之路。許多國家領袖對此表示擔憂，認為這將對中國的穩定與發展產生負面影響。他們呼籲中國領導人應堅持毛澤東思想，維護國家的統一與民族的團結。

## 這會把中國引上危險之路

這會把中國引上危險之路。許多國家領袖對此表示擔憂，認為這將對中國的穩定與發展產生負面影響。他們呼籲中國領導人應堅持毛澤東思想，維護國家的統一與民族的團結。

## 許多國家有信仰危機

許多國家有信仰危機。許多國家領袖對此表示擔憂，認為這將對中國的穩定與發展產生負面影響。他們呼籲中國領導人應堅持毛澤東思想，維護國家的統一與民族的團結。

## 日本貨船東海沉沒

日本貨船東海沉沒。據悉，一艘日本貨船在東海海域不幸沉沒，船上人員及貨物情況正在進一步調查中。有關方面已展開搜救工作，並呼籲船隻在航行時應加強安全防範。

## 證實與美潛艇相撞

證實與美潛艇相撞。有關日本貨船東海沉沒的調查結果顯示，該船確實與一艘美國潛艇相撞。雙方已就此展開交涉，並呼籲雙方應加強溝通，避免類似事件再次發生。

## 中國重視美穿梭機

中國重視美穿梭機。中國政府表示，將密切關注美國穿梭機的發射情況，並對其技術發展保持警惕。同時，中國也呼籲美國應加強與中國的溝通與合作，共同維護國際安全。

## 中國共市貿易會

中國共市貿易會。中國政府表示，將積極參與國際貿易合作，推動經濟發展。同時，中國也呼籲各國應加強與中國的貿易往來，共同促進世界經濟的繁榮與穩定。

## 里根可望今出院

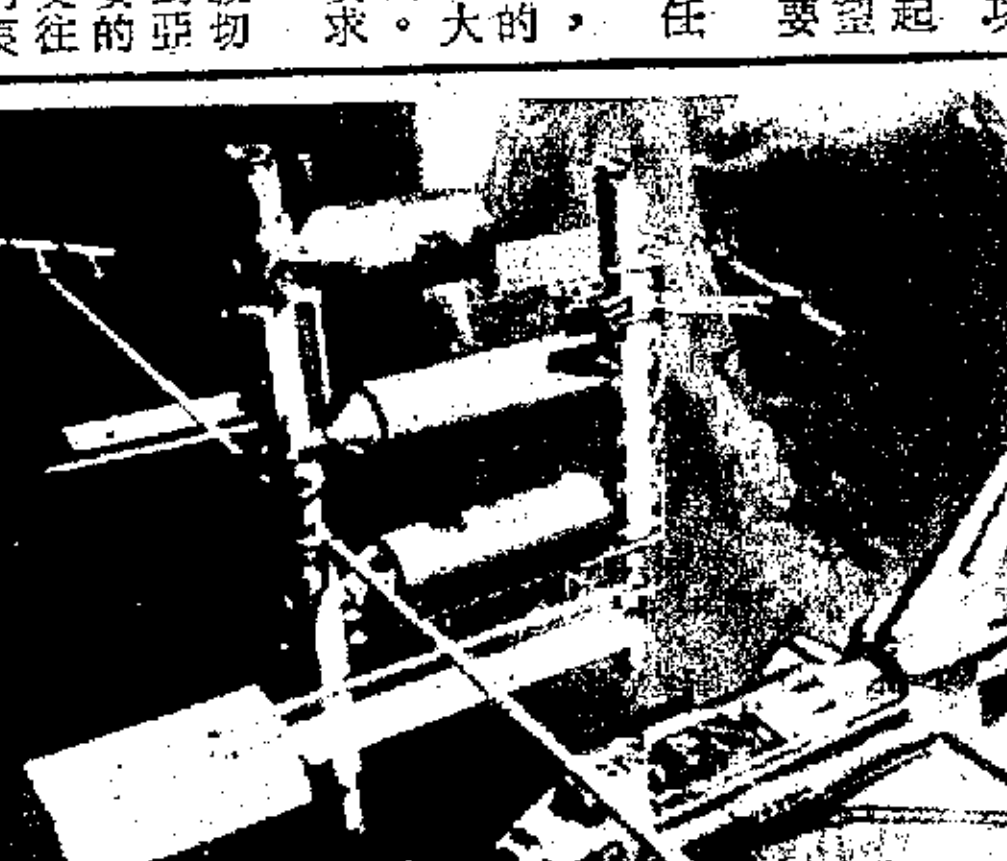
里根可望今出院。據悉，里根總統在經過一段時間的治療後，身體狀況已有所好轉，有望於今日出院。這被視為里根總統康復過程中的積極進展。

## 父母綁走親兒女

父母綁走親兒女。這是一起令人震驚的案件，一名父母因家庭糾紛，竟將自己的親生兒女綁走。目前，警方已展開調查，並呼籲公眾提供線索，協助警方破案。

## 美國社會怪現象

美國社會怪現象。這是一篇探討美國社會中一些奇特現象的文章，包括家庭暴力、青少年犯罪等問題。文章呼籲社會各界應加強關注，並採取有效措施，維護社會的安定與和諧。



## 各地黃金收市價

各地黃金收市價。本報記者採訪了多個黃金市場，獲得了最新的黃金收市價格。目前，國際黃金價格呈現波動走勢，投資者應密切關注市場動態。

## 父母綁走親兒女

父母綁走親兒女。這是一起令人震驚的案件，一名父母因家庭糾紛，竟將自己的親生兒女綁走。目前，警方已展開調查，並呼籲公眾提供線索，協助警方破案。

## 美國社會怪現象

美國社會怪現象。這是一篇探討美國社會中一些奇特現象的文章，包括家庭暴力、青少年犯罪等問題。文章呼籲社會各界應加強關注，並採取有效措施，維護社會的安定與和諧。

## 首次發生相撞

首次發生相撞。這是一篇關於科學研究的報導，介紹了兩顆彗星在太空中首次相撞的經過。科學家表示，這次相撞為研究彗星的組成與演化提供了寶貴的數據。

## 波蘭總理要求議會

波蘭總理要求議會。波蘭總理在最近的議會會議上發表了重要講話，要求政府採取措施解決當前面臨的經濟問題。他強調，政府將致力於改善民生，促進經濟發展。

## 九成人投票贊成

九成人投票贊成。這是一篇關於選舉結果的報導，介紹了某項提案在投票中的結果。據悉，該提案以壓倒性多數獲得了通過，這被視為該項政策實施的積極信號。







### 費孝通教授 今自京來港

【本報訊】著名社會學教授費孝通，將於明(十一)日乘飛機自京返港。他此行是應香港大學之邀，來港講學及訪問的。

## 劫遇間梯商寶珠 喉穿刺匪兩被

【本報訊】一名珠寶商人，今晨(十)日，在沙田沙田街，被兩名匪徒持刀搶劫，喉部被刺，傷勢嚴重，現正接受治療。

## 司機慘遭燒死 同車女子僅受輕傷脫險

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

【本報訊】沙田昨日發生一宗慘劇，一輛私家車在沙田街被火燒毀，司機當場慘死，同車女子僅受輕傷脫險。

## 九巴中巴新舊價對照表

九龍巴士			中華巴士		
路線/分組	原價	新價	路線/分組	原價	新價
九龍市區	.30	.50	香港市區	.50	.80
	.40	.60		.70	1.00
	.50	.70		.60	.80
	.70	1.00		.70	1.00
市區豪華巴士	1.50	2.50	市區特別快車	.80	1.00
				1.00	1.20
	.30	.50	郊區	.50	.80
	.40	.60		.60	.80
新界市區	.50	.70		.70	1.00
	.70	1.00		.80	1.00
新界鄉村	1.00	1.50		1.00	1.30
	.40	.60	郊區特別快車 (經香港仔隧道)	1.50	2.00
	.50	.70			
	.70	1.00			
新界假日	.70	1.20			
	1.00	1.50	豪華巴士	1.00	1.40
	1.50	2.00		1.50	2.00
	1.50	2.50		1.50	1.70
新界特別快車	2.00	3.00		2.00	2.50
	.50	.70	沙田馬場巴士	2.50	3.00
	.50	.70			
	.50	.70			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00	沙田馬場特別快車		
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00	沙田馬場假日		
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界豪華巴士	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
新界特別快車	2.00	3.00			
	2.00	3.00			
	2.00	3.00			

## 公安新例下月生效

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

【本報訊】香港警方將於下月開始實施新的公安條例，以加強對公眾集會及示威活動的管制。

## 九巴申請加價問題

【本報訊】九龍巴士公司昨日向政府申請增加車費，以抵銷因油價上升及維修費用增加而導致的成本壓力。

【本報訊】九龍巴士公司昨日向政府申請增加車費，以抵銷因油價上升及維修費用增加而導致的成本壓力。

## 交諮會發表報告書

【本報訊】交通諮詢委員會昨日發表報告書，建議政府應加強對公共交通系統的監管，並提高服務質量。

【本報訊】交通諮詢委員會昨日發表報告書，建議政府應加強對公共交通系統的監管，並提高服務質量。

## 着錯有錯

【本報訊】一名男子在公共場所着錯衣服，被警方拘捕，並被控以褻瀆公眾風俗罪。

【本報訊】一名男子在公共場所着錯衣服，被警方拘捕，並被控以褻瀆公眾風俗罪。

# 香港九龍貨倉有限公司

## 致股東通告

本公司董事會茲宣佈，截至一九八〇年十二月卅一日年度止，股東可供分配盈利總額為港幣四億三千八百二十四萬六千五百八十七元(七九年為港幣二億九千九百九十九萬六千六百四十四元)，而集團之除稅及少數股東權益但未除特別項目之盈利，截至一九八〇年十二月卅一日年度止，為港幣二億二千五百八十一萬四千七百三十五元，較一九七九年度之港幣一億六千三百九十六萬零二百五十元增加百分之三十七點七，每股盈利為十九點五仙，較七九年度之十五點四仙增加百分之二十六點四。此數字已因一九八二/九一年還本，週息七厘七五無抵押債券之不記名認股證行使其認股權而增加實收股本，每十股送一股份及與長江實業(集團)有限公司換股後而作出調整。而非經常性收益為港幣二億一千二百四十三萬一千八百五十二元。主要來自出售美國銀行大廈及全資附屬 BROADWOOD ROAD DEVELOPMENT LIMITED，其主要資產為位於跑馬地之四十個住宅單位大廈，名為「BROADACRES」。

董事會建議派發末期股息每股港幣一角及非經常性特別紅利每股港幣一角。連同一九八〇年十月派發相等於每股港幣三點二仙之中期股息，全年股息總額，比一九七九年度增加百分之三十三，若包括特別紅利之全年派息總額則增加百分之一百三十三。末期股息將於一九八一年六月廿九日派予一九八一年六月十八日登記於股東名冊上之股東，股東登記截止日期由一九八一年六月四日至六月十八日，包括首尾兩天，凡欲收取上述股息及紅利之股東，必須於一九八一年六月三日下午四時前，將過戶表格連同有關股票，一並送達香港中央證券登記有限公司辦理過戶手續。

董事會同時建議每五股送一紅股，予一九八一年六月十八日登記之股東。上述紅股除不能分享一九八〇年度之末期股息及特別紅利外，在其他方面，將與現時已

發行之股份享有同等權益。	
財務概要	
一九八〇年 港幣百萬元	一九七九年 港幣百萬元
除稅前溢利	2 977.6
稅項	4 22.7
除稅後溢利	2 544.9
少數股東權益	2 9.1
除非經常性項目前 集團溢利	2 255.8
非經常性項目	2 122.4
除非經常性項目後 集團溢利	4 382.2
除非經常性項目前 每股溢利	1 9.5 仙
除特別股息之 每股股息	1 3.2 仙
每股特別股息	1 0.0 仙

一九八〇年度集團業務概況

- 本集團之物業投資範圍，包括寫字樓、商店、停車場及住宅。大致上全部租出，租金亦有所增加。
- 於香港之酒店附屬——海港企業有限公司去年業績良好，對集團提供極大貢獻。於新加坡，馬可孛羅酒店(私人)有限公司名下馬可孛羅酒店之新翼經已全面投入營業，該附屬公司業績顯著改善。
- 集團之公共交通業務，面對經營成本高昂，競爭加劇及交通擠塞等困難。現正申請提高收費，已獲港府

考慮。

- 貨物運輸及有關業務之需求仍增加。
- 集團之龐大地產發展計劃之擴張大有進展，海港城第一期及第三期之住宅單位已建築工程部份已告完成，內部裝飾正加緊進行，另兩座寫字樓大廈及新酒店一屆可孛羅亦加速興建。

自從中期報告以來之發展概況

為依據董事局曾強調物業市場作積極發展之方針，集團自從加入銀高公司百分之二十股權後，入與長江實業集團有限公司更進一步加緊合作，此包括在投標興建港島地鐵車站上蓋發展權之聯營集團佔一成股本，合作發展西區之職員宿舍及貨倉地盤，並包括股份交換。而由美國銀行大廈及已簽約出售帝后酒店亦對集團提供可觀資本性收益。

展望一九八一年

集團正處有利地位得以從任何經濟環境改善中獲益，於一九八一年之收益應繼續增長，除特別紅利外，預料經資本增加後，股息可維持一九八〇年所派發之水平。海港城第一期及第三期可預料可在今年稍後提供收益，至於第四期工程則依照原定計劃繼續進展。上述與長江實業(集團)有限公司合作之發展計劃，於完成後，預料將使集團獲益，而董事局正繼續尋求更佳機會尤其在物業方面收益，集團財務狀況良好。毋須對現行之各項發展計劃在來年籌措資金。

承董事局命  
公司秘書 麥禮頌謹啓


香港一九八一年四月十日

### 每

(星期)

CA101 北京  
CA102 香港

### 機場查詢













3.00	
2.50	
0.50	
无	
0.00	
5.00	



# 樓宇銷售活力減慢

## 發展商利潤不如前

### 利率降低兩三厘樓價才會轉升

【本報訊】新發展商有限公司總經理鄭裕彤昨日表示，由於利率降低兩三厘，樓價才會有轉升的動力。他指出，目前樓宇銷售的活力已減慢，發展商的利潤亦不如以前。鄭裕彤認為，樓價的轉升需要利率的進一步降低，以刺激買家的信心。他預測，如果利率能再降兩三厘，樓價將會出現回升的跡象。

# 存款公司法案修訂

## 股本最少一億港元

### 港督有權更改已收股本最低額

【本報訊】一項有關修訂存款公司法的法案，昨日在立法局進行討論。根據該法案，存款公司的股本最低額將由目前的五千萬港元提高至一億港元。此外，港督將獲賦予權力，在特殊情況下更改已收股本的最低額。這項修訂旨在加強對存款公司的監管，以保障存款人的利益。

# 經紅濟

【本報訊】新發展商有限公司昨日公佈，其一九八一年度的業績表現良好。公司表示，由於業務擴展，其利潤及資產均有顯著增長。此外，公司亦宣佈將派發股息，以回饋股東的支持。

# 沙田高級住宅用地

## 本月底有一幅拍賣

【本報訊】新發展商有限公司宣佈，將於本月底在沙田拍賣一幅高級住宅用地。該幅土地位於沙田市中心，交通便利，環境優美，是興建高級住宅的理想地點。新發展商表示，將全力發展該項目，為市民提供優質的居住環境。

# 市盈率特高的九倉


## 林浩南

【本報訊】九倉集團的市盈率目前處於高位，這反映了市場對其業務前景的信心。林浩南表示，九倉集團將繼續致力於業務發展，提高經營效率，以實現股東利益的最大化。

# 永隆銀行

## 進展不忘穩健

【本報訊】永隆銀行在過去一年中取得了長足的進展，同時亦保持了穩健的經營風格。銀行表示，將繼續秉承「穩健發展」的宗旨，為客戶提供優質的金融服務。



**永隆銀行**  
進展不忘穩健  
服務必盡忠誠

# 香港股票行情 (四月十日) (港元計)

股票	收市	升/跌	股票	收市	升/跌
恒生指數	1,356.06	+31.01	四會聯成	33,441	萬元
道瓊斯指數	6,776.23	+71.05	金銀業	16,551	萬元
金銀業	1,130.50	+23.96	金銀業	9,810	萬元
金銀業	1,555.94	+21.10	金銀業	7,085	萬元
金銀業	1,207.28	+22.66	金銀業	15	萬元
銀行	114.00	+2.00	銀行	20.40	+0.90
銀行	15.30	+0.40	銀行	8.10	+0.10
銀行	42.00	+1.00	銀行	4.30	+0.10
銀行	82.00	—	銀行	1.12	+0.01
銀行	5.80	—	銀行	5.90	-0.20
銀行	9.45	-0.05	銀行	1.40	+0.02
銀行	3.725	—	銀行	2.475	+0.075
銀行	11.80	+0.70	銀行	8.20	-0.10
銀行	4.05	+0.20	銀行	2.60	-0.125
銀行	4.40	+0.10	銀行	2.80	+0.10
銀行	3.85	+0.25	銀行	2.80	+0.15
銀行	4.20	+0.15	銀行	0.61	+0.04
銀行	6.95	-0.05	銀行	3.50	+0.10
銀行	6.10	-0.10	銀行	7.15	+0.25
銀行	—	—	銀行	14.10	+0.20
銀行	7.85	-0.05	銀行	2.175	+0.15
銀行	2.50	+0.05	銀行	0.77	+0.07
銀行	14.40	+0.30	銀行	14.40	+0.50
銀行	0.78	—	銀行	4.80	+0.10
銀行	8.05	+0.35	銀行	5.60	+0.35
銀行	6.00	—	銀行	2.60	—
銀行	21.40	+1.10	銀行	4.00	-0.30
銀行	3.125	+0.025	銀行	5.85	+0.30
銀行	5.05	—	銀行	3.00	+0.10
銀行	12.60	-0.30	銀行	10.50	+0.10
銀行	2.425	—	銀行	3.175	+0.05
銀行	6.55	+0.25	銀行	2.825	+0.025
銀行	2.00	—	銀行	1.46	+0.09
銀行	1.34	—	銀行	1.67	+0.04
銀行	8.20	-0.20	銀行	0.40	+0.02
銀行	68.00	-0.50	銀行	1.09	—
銀行	6.05	+0.05	銀行	1.40	—
銀行	2.09	—	銀行	2.325	+0.025
銀行	3.80	—	銀行	2.40	-0.10
銀行	3.70	+0.075	銀行	3.50	-0.05
銀行	2.075	-0.075	銀行	0.435	+0.025
銀行	4.50	+0.10	銀行	7.60	+0.15
銀行	6.80	—	銀行	2.25	+0.125
銀行	3.45	-0.05	銀行	45.50	+1.00
銀行	7.80	+0.30	銀行	35.00	+1.00
銀行	3.425	+0.025	銀行	3.30	+0.15
銀行	—	—	銀行	—	—
銀行	—	—	銀行	1.78	+0.07
銀行	2.65	-0.15	銀行	0.67	+0.03
銀行	3.90	—	銀行	—	—
銀行	3.525	+0.20	銀行	7.80	—
銀行	3.20	+0.20	銀行	10.30	-0.05
銀行	3.425	—	銀行	—	—
銀行	9.50	—	銀行	8.40	-0.10
銀行	26.40	—	銀行	—	—
銀行	4.80	—	銀行	—	—
銀行	7.20	+0.20	銀行	10.10	+0.10
銀行	6.35	+0.25	銀行	—	—
銀行	20.70	-0.30	銀行	—	—
銀行	13.00	—	銀行	—	—
銀行	19.60	+0.20	銀行	—	—
銀行	30.25	+0.55	銀行	—	—
銀行	7.35	-0.05	銀行	—	—
銀行	4.625	+0.175	銀行	—	—
銀行	5.00	—	銀行	—	—
銀行	3.025	+0.075	銀行	—	—
銀行	3.15	+0.125	銀行	—	—
銀行	24.80	+0.50	銀行	—	—
銀行	11.30	+0.40	銀行	—	—

# 銀行利率不變

## 隔夜拆息收市跌半厘

【本報訊】香港銀行公會昨日宣佈，各成員銀行的利率將維持不變。隔夜拆息收市下跌半厘，由百分之零點零五降至百分之零點零四。這反映了市場對利率的預期。

# 股市昨技術性反彈


## 恆指回升至三萬三千一百點

【本報訊】昨日股市出現技術性反彈，恆生指數回升至三萬三千一百點。市場分析人士認為，這主要是由於市場交投量增加，以及投資者對經濟前景的信心有所回升。

# 金價破關下跌

## 港幣九金昨跌三二〇八元

【本報訊】昨日金價出現破關下跌，港幣九金昨日下跌三二〇八元。這主要是由於國際金價走勢疲軟，以及市場對金價的預期轉弱。



**富格林金價 4月10日**

單位	1安士	1安士	1安士	1安士
買入	2685	1375	700	285
賣出	2705	1390	710	295

景福金銀有限公司 香港德輔道中30-32號美蘭大廈五樓 電話：5-249888

## 捷聯企業有限公司

(CHIAP LUEN ENTERPRISES LIMITED)

如前通告所載，本公司將於一九八一年五月十一日召開股東週年大會，屆時將討論及批准派發紅股。本公司股東應於一九八一年四月二十五日以前，將股票交回本公司辦理登記手續。逾期交回者，本公司將不負責任。

一九八一年四月十日

## 捷聯企業有限公司

股東特別大會通告

茲通告本公司訂於一九八一年五月十一日（星期一）下午三時假香港中環干諾道中捷聯企業有限公司三樓董事會會議室召開股東特別大會，以討論及批准下列決議案：

- （一）為特別決議案：「本公司名稱改為Eda Investments Limited（益大投資有限公司）」
- （二）為普通決議案：「本公司股本由目前的港幣83,617,577元增加至港幣1,000,000,000元，並授權董事會辦理有關事宜。」
- （三）為特別決議案：「凡一九八一年四月二十五日以前已登記之股東，均有權出席該大會，並行使投票權。」
- （四）為普通決議案：「本公司董事會及秘書應採取一切必要之行動，以落實上述決議案。」

一九八一年四月十日

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

# 九倉獲利逾四億

## 五送一派息兼派紅利

【本報訊】九倉集團昨日公佈，其一九八一年度的業績表現優異，獲利超過四億元。集團表示，將派發股息及紅利，以回饋股東的支持。

### 富麗菲島

七天豪華團 豪華遊船 豪華住宿 豪華餐飲 豪華交通 豪華保險 豪華簽證 豪華機票 豪華行李 豪華保險 豪華簽證 豪華機票 豪華行李

天天出發 \$1798

### 富麗日本

六天豪華團 豪華遊船 豪華住宿 豪華餐飲 豪華交通 豪華保險 豪華簽證 豪華機票 豪華行李

天天出發 \$258

### 富麗曼谷

八天豪華團 豪華遊船 豪華住宿 豪華餐飲 豪華交通 豪華保險 豪華簽證 豪華機票 豪華行李

天天出發 \$219

### 富麗滿地

八天豪華團 豪華遊船 豪華住宿 豪華餐飲 豪華交通 豪華保險 豪華簽證 豪華機票 豪華行李

天天出發 \$258

### 富麗旅行

專辦高級團 組織 歡迎查詢 獨立組團 世界各地

### 富麗龍

香港中環皇后大道中12號美國大廈二樓 佳寧集團 (星期日及公眾假期)

### 代理廣州 東方賓

天天接受預訂 專車免費由機場及火車站 代訂香港廣州來回機票及 廣州航空探親 機票通兩地住宿方便 可代訂回 逢星期日出發

### 南寧、柳州、桂林

八天 \$2190 六天 \$1580 全線飛機往返 遍遊南寧、柳州、桂林 宿於一級賓館 專人領隊 隨團服務 回 出發日期：3月8,15,22,29 4月5,12,19,26

### 南寧、昆明

八天 逢星期日出發 日期：3月15,22,29 4月5,12,19,26

### 上海、南京、無錫、蘇州

九天 逢星期六出發 乘搭飛機直航上海 遍遊江南最美風景 宿於一級賓館 專人領隊 隨團服務 回 出發日期：3月7,14,21,28 4月4,11,18,25

### 江南、北京

十五天 來回飛機直航 遍遊江南最美風景 宿於一級賓館 專人領隊 隨團服務 回 出發日期：3月21,28 4月4,11,18,25

### 景星旅遊

專業旅遊 服務周到 價格公道 歡迎垂詢





供多夫斯	KONS. PAUSTOVSKY	日本	4月18	蘇太
利來自由城	NL. FRRETOWN	新西蘭	4月18	日
先達快非	STRATHFIFE	喀拉巴	4月18	太
新波列	ZIM AUSTRALIA	新加坡	4月18	太
華新普	SILINNOVART	美國	4月19	馬
伊利沙伯士	ELISABETH MARSK	哥拉基	4月19	馬
波拿香港	NL. HONGKONG	歐洲	4月19	洲
七海輪船	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	4月19	洲
大和丸	YAMATO MARU	日本	4月19	洲
寶隆利亞	BUNGA SURIA	歐洲	4月19	洲
興與	FOO HSING	高雄	4月20	洲
永昌	OCEAN ACE	台灣	4月21	熱



出口船期預告

歐 洲 線

船 名	開往港口	月	日	公報	備註
沙盈	KHUIH. SARYAN	歐洲	4月13	公報	怡和
利馬尼士	LEISE MAERSK	歐洲	4月13	怡和	怡和
海王貨主	NEPTUNE JADE	歐洲	4月13	怡和	怡和
恆仁	EVER LARGO	歐洲	4月14	怡和	怡和
威遠	RIVER HUMANITY	地中海	4月14	怡和	怡和
茂美	VIVIHEN	地中海	4月14	怡和	怡和
亞爾克	ALKAIOS	東黎亞斯	4月14	怡和	怡和
里利連奧	MARILYN O	歐洲	4月15	怡和	怡和
利邦力加	NIPPONICA	地中海	4月16	怡和	怡和
江楚	SULU CARIBEA	歐洲英國	4月16	怡和	怡和
振隆利亞	PIONIER PRIMOKYA	歐洲	4月16	怡和	怡和
達列明	BENATTOW	歐洲	4月17	怡和	怡和
安聯勞力	ANGANEL ENDEAVOUR	歐洲	4月17	怡和	怡和
實得力	NIROH	歐洲	4月17	怡和	怡和
廣恒	GUANGHE	歐洲	4月17	怡和	怡和
香港貨輪	H.K. CONTAINER	歐洲	4月19	怡和	怡和
比川高	GRIGORY PETRENKO	地中海	4月19	怡和	怡和
馬曉斯蓋	J.MALCZEWSKI	歐洲	4月19	怡和	怡和
長航	EVER VOYAGER	歐洲	4月22	怡和	怡和
地中海	MEDITERRANEA	地中海	4月22	怡和	怡和
榮信	GREEN FORWHER	地中海	4月23	怡和	怡和
克林士	KAPITAN KREMS	歐洲	4月23	怡和	怡和
永昌	OCEAN ACE	地中海	4月23	怡和	怡和
香港快輪	H.K. EXPRESS	歐洲	4月24	怡和	怡和
史蘭地亞	SLANDIA	歐洲	4月24	怡和	怡和
雄株	BRAVE PIONEER	地中海	4月25	怡和	怡和
羅拉馬士	LAURA MAERSK	歐洲	4月26	怡和	怡和
中華貨棧	CHINA CONTAINER	歐洲	4月27	怡和	怡和
利群	KRUD REPIN	歐洲	4月28	怡和	怡和
愛倫路德	ERCOLE LAURO	地中海	4月28	怡和	怡和
東方明珠	EASTERN PEARL	歐洲	4月28	怡和	怡和
長忠	EVER LOYAL	歐洲	4月28	怡和	怡和
賓蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	5月1	怡和	怡和
漢堡快輪	HAMBURG EXPRESS	歐洲	5月1	怡和	怡和
閩江	MIN HANG	歐洲英國	5月3	怡和	怡和
妙法特	MULD LAUSEN	歐洲	5月4	怡和	怡和
海王滿載	MAINTINE GARNET	歐洲	5月4	怡和	怡和
安強威力	ANANOR MIGHT	歐洲	5月4	怡和	怡和
萬寶達丸	MONT BLANC MARU	地中海	5月6	怡和	怡和

印·巴·中東線

萬寶丸	WAKASHIGE MARU	卡拉奇波斯灣	4月19	山	日
尼丸	KI MARU	遮打	4月13	大	利
尼丸	BREMEN MARU	卡拉奇	4月13	大	利
長良	EVER LARGE	遮打	4月13	大	利
萬美利馬士	EMILIE MAERSK	卡拉奇波斯灣	4月13	馬	士
安南南保	BALDER ANTWERPEN	阿喀巴	4月13	火	東
先達依保	STRATHTERRICK	卡拉奇波斯灣	4月14	火	東
得洛	TEAKWOOD	特倫坡	4月14	火	東
大巴提	TIBATI	孟買卡拉奇	4月14	日	日
亞萊奧	ALKIAOS	科倫達河丁	4月14	日	日
伏泰丸	FUSO MARU	紅海	4月14	日	日
吉利刺	KELLETT ISLAND	波斯灣	4月15	香	福
到利他刺	PATEVERETT	吉大港仰光	4月15	怡	和
亞迪利亞	ADDIRIYAH	波斯灣	4月16	怡	和
新天如	NEW SWAN	波斯灣	4月16	怡	和
亞蘭	OUJIAN	杜拜曼買卡拉奇	4月18	新	日
甲里	KAI MARU	遮打	4月19	日	日
金吉打	GOLDEN JEDDAH	遮打	4月19	嘉	天
萬寶丸	J. MALCZESKI	遮打	4月19	日	日
利托	WAKATAKE MARU	遮打	4月19	日	日
為商人	ORT. MERCHANT	阿拉伯海	4月20	港	港
麥通德	FRES. MADISON	阿拉伯海	4月20	德	德
哈安	HYAWANG	杜拜曼買卡拉奇	4月20	安	安
達文	IBM HAZAM	波斯灣	4月20	安	安
巴山	UMIN D. DARWIN	波斯灣	4月20		
先達耶年	STRATHMOON	地中海曼科威達	4月21	太	怡
多倫士	TORRENS	波斯灣	4月22	百	保
萬寶丸	NEPTUNE IRIS	蘇彝士	4月22	大	利
沙加道列	SACRAMENTO MARU	紅海	4月23	日	日
亞馬都	AMADO	杜拜曼買	4月24	日	日
新依力	ZIM ELIAT	依力	4月26	新	展
美那	MAWLA MYAING	仰光	4月27	新	展
斯敏拿	BANGLAR SWAPNA	印度	4月27	展	展
伊美達美利士	EVELYN MAERSK	波斯灣	4月27	馬	士
利文他美利士	RAMON EVERETT	吉大港仰光	4月29	日	日
布里斯托丸	BRISTOL MARU	遮打	4月29	日	日
歐洲丸	NGOMEMI CHAU	紅海	4月30	日	日
利刺尼士	NAVALIS	紅海	4月30	火	太

非 洲 線

大輪滿	TELAMON	南非	4月13	川	日
佳山滿	CHRYSANTHEMUM	南非	4月13	日	日
金威達	GOLD YARDA	西非	4月14	新	日
雙葉翠	TWIN EMERALD	北美	4月14	太	嘉
派美士	2號 ENTREPOS II	南非	4月14	太	嘉
金勝	GOLDEN NIGERIA	拉哥斯阿巴巴	4月14	太	嘉
萬隆都	BANDUNDU	西非	4月14	快	川
愛倫輪	FRANKFURT EXPRESS	拉哥斯阿巴巴	4月15	快	川
利比亞丸	LIBERIA MARU	西非	4月16	日	日
越黎山	YUE TAI SHAN	拉哥斯阿巴巴	4月16	怡	和
多士高	DORTE SKOU	阿爾及爾	4月16	大	美
聖聖山	MOUNT SANTA	拉哥斯阿巴巴	4月17	大	美
文柏士高	PAGASSITICOS GULF	南非	4月18	天	天
珍多	MANGAN	德班	4月20	天	天
非洲綠玉	AFRICAN BERYL	拉哥斯阿巴巴	4月20	天	天
津華絲士	NL. SINOUTSKERK	南非	4月22	天	天

林吉	多路士	ARKSTOGELOS	果非
古	江波	CHINSHA CAREER	西非
興隆	美蘭	AMERICAN MOHAWK	拉高斯
土基	巴薩魯那	BARCELONA MAU	聖格易
華的	南非利近	A. VERGEELEGN	南非
達初	渣律德	MADRAS	西非
豐盛	東方莫里	ORT. EXPRESS	西非
德	慈林石草	GALLIEN ONYX	西非
	海堤	OCEAN EMINENCE	西非
	史其林資	STREAMBANK	南非
	金庭	GOLD ASIA	南非
	江發	MINDANAO CAREER	西非
	金寶	GOLDEN PARK	南非
	拉斯耶卡	LA RIOJA	西非
	瑪利	GOLD ORLI	奧利

東南亞		
新加坡	SUN BLESSED	新加坡
新加坡	BLUE SHARK	新加坡
新加坡	BASCA	新加坡
新加坡	H.K.ACE	新加坡
新加坡	AND, ERIDHANI	新加坡
新加坡	NEW HYSAN	新加坡
新加坡	SUN PHOENIX	新加坡
新加坡	PRAYADE SEA	新加坡
新加坡	PATSVBERETT	新加坡
新加坡	SANKOU MARU	新加坡
新加坡	ABORTIZ CONCARRIR	新加坡
新加坡	MAY PRINCE	新加坡
新加坡	GLORIA TRADER	新加坡
新加坡	MAERSK PINTO	新加坡
新加坡	TIPISON	新加坡
新加坡	EASTERN MERCURY NO. 1	新加坡
新加坡	CHEONG WUN	新加坡
新加坡	INDIE BELMIR	新加坡
新加坡	TAMOURAVERRETT	新加坡
新加坡	WORLD TIGER	新加坡
新加坡	ORIENT TOPWOOD	新加坡
新加坡	CENTAUR	新加坡
新加坡	NEW HERO	新加坡
新加坡	TENRYMARU	新加坡
新加坡	NEPTUNE ZIRCON	新加坡
新加坡	BERDIKARI	新加坡
新加坡	KOBE FIVE	新加坡
新加坡	KARNARY	新加坡
新加坡	PAIM	新加坡
新加坡	ELECTRO ACE	新加坡
新加坡	BRILLIANT	新加坡
新加坡	ANDHENA I	新加坡
新加坡	OCEAN PRINCE	新加坡
新加坡	BLUE MARLIN	新加坡
新加坡	MAERSK	新加坡
新加坡	OSMA	新加坡
新加坡	NEW PANGLOSS	新加坡
新加坡	TOMOSHIMA MARU	新加坡
新加坡	YAMATO MARU	新加坡
新加坡	DINA	新加坡
新加坡	NANSING I	新加坡
新加坡	NAVALIS	新加坡
新加坡	KOSHO MARU	新加坡
新加坡	SINGWIND	新加坡
新加坡	ANDERS MAERSK	新加坡
新加坡	WORLD LION	新加坡
新加坡	BASILICA	新加坡
新加坡	RAINIER PINE	新加坡
新加坡	NEW HYDE	新加坡
新加坡	FORTUNE CARRIER	新加坡
新加坡	ALPHAS STAR	新加坡
新加坡	JERSEY	新加坡
新加坡	RAMONSVBERETT	新加坡
東亞・東北亞		
新加坡	FORMOSA CONTAINER	新加坡
新加坡	DONAM NO. 3	新加坡
新加坡	MARINE CONTAINER	新加坡
新加坡	GAO SHAN	新加坡
新加坡	TSIN YUEN	新加坡
新加坡	JOHNEVERETT	新加坡
新加坡	BOONY STAR	新加坡
新加坡	FOO HSING	新加坡
新加坡	KING LONG	新加坡
新加坡	LA RIOJA	新加坡
新加坡	DAI YUN SHAN	新加坡
新加坡	HP ACE	新加坡
新加坡	RONITA ACE	新加坡
新加坡	ROYAL STAR	新加坡
新加坡	MIN TSUNG	新加坡
新加坡	MAEYVERETT	新加坡
新加坡	DORAM	新加坡
新加坡	STRAIT CONTAINER	新加坡

4月22	三洋丸	YOHKOH MARU
4月22	金環	VENUS
4月22	歌志達	GOKYOKU
4月23	海興	HAI XING
4月23	興盛	HSING HWA
4月24	華昌	HP JINJU
4月25	浩郎	KUZNICA
4月26	古力加	CLIPPER ACE
4月26	飛龍號士	
4月29	三洋丸	北 美
5月3	美國寶星	AMERICAN AC
5月3	克利夫蘭號	PRBS, CLEVEL
5月3	新洋達	SEAPAC INDE
5月3	大島獨立	EVER SHINE
5月4	長崎	SL EXPLORER
5月4	探險者	
5月5	古興	DIAMOND PH
5月5	佛蘭西	

生	4月13	協大	成源	寶利	實利	BONITA	ACE
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ORT, DIPLOM	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	GALLON TOW	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ARNOLD MAB	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	PRES. HOOVER	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ORT, VENTUR	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	YOHKOH MAR	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	BARCHONA	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ALSTER EXPR	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	M. MONSOON	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	SLINNOVATO	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ASIA ACE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CLIPPER ACE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	AMERICAN LE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	BARBER TAIF	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	JOE TAYBORD	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	PRES. SEAPAC	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	SIENA	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	APLICHAU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	EVER SUPRE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	NEPTUNE CON	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	SL, DEVELPE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	JOHN BAKKE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	PRES. TRUMAN	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ARTHUR MAE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	RHEIN EXPR	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ORT, GOVERN	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	SL, FINANCE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	TSU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	NEW GOLDEN	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	SEAPAC ORIS	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ELIZABETH	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	SL, LIBERATO	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ORT, IMPORTE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	KOREAN WON	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	EVER VALOR	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ANDERS MAE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ENTRE PIOS	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ITALY MARU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CURACAO MA	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	DACE BANK	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	UNITED BOUN	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	M. MONSOON	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	PAGASSILICO	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	MANGAN	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ASTRA PEAK	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	BARBER TAIF	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	JALAGOURI	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	N. LINGNE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	SOPHIA-FIRST	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHAR TAH	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	TSU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ACONAGUA	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ISLA FLORENA	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	FROTAKOBE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	BAIHEKOU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	BUNGA ANGSAI	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	AUST, ENTERPI	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CENTAUR	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	KONS, PAUSTO	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ATHLON	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ZIM AUSTRALI	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	DRAGON No. 2	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	POTOTI ISLAND	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	利來自由城	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	ASIAE JADE	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	KWICHOW	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	GUDURN BAKKI	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CATHERINE MA	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	
生	4月13	協大	成源	寶利	實利	CHENGTHU	

日本	4月17	豐利行	中
日本	4月17	利邦	中
日本	4月18	美那	中
上海	4月19	招商	中
高雄	4月19	海豐	中
高雄金山	4月20	東亞	中
日本	4月21	天中	中
日本	4月21	豐祥	中

### 三 洲 線

ALABAMA	加州郵船	4月13	義總	輪統
ISLAND	加州西北太平洋	4月13	美總	輪統
PENNSYLVANIA	美國西岸	4月13	祥達	輪統
	長堤加州	4月13	利海	輪統
	美國西岸	4月15	海達	輪統
DEWITT	美國西岸	4月15	達達	輪統

	美國西岸	4月16	山	下
	加州紐約	4月16	海	港
ARMALINE	美國西岸	4月17	海	豐
RK	加州紐約	4月17	馬士基	瑟
RE	加州西北太平洋	4月17	德	利
RU	西北太平洋	4月17	港	下
	美國西岸	4月18	新	興
RESS	洛杉磯紐約	4月18	美	成
	加州西北太平洋	4月18	德	與
R	美國西岸	4月18	百保利	德
	美國西岸	4月19	海	上
	美國西岸	4月21	山	下
REGION	加州紐約	4月21	央	輪
N	洛杉磯紐約	4月21	美	保
CNCTON	美國西岸	4月21	祥	統
	加州西北太平洋	4月22	德	寶
	加州西北太平洋	4月22	香	利
	加州	4月22	寶	德
BAL	長堤紐約	4月22	道	恒
R	美國西岸	4月22	利	港
	美國西岸	4月22	海	豐
	溫哥華	4月23	森那美	統
RNK	加州西北太平洋	4月24	德	統
SS	加州西北太平洋	4月24	馬士基	成
ROR	加州西北太平洋	4月25	德	郵
	加州紐約	4月25	海	港
	美國西岸	4月26	海	豐
	紐約美國西大西	4月27	百保利	利
PHOENIX	美國西岸	4月27	太	和
RANY	美國西岸	4月27	天	祥
LYKES	墨西哥灣	4月28	怡	和
S ONE	美國西岸	4月28	南	陸
	西北太平洋	4月29	港	豐
	加州紐約	4月30	利	洲
RK	長堤紐約	5月1	利	洲
	加州紐約	5月1	馬士基	瑟
<b>美洲線</b>				
I	南美	4月14	太	古
RU	加勒比海	4月14	川	崎
	加勒比海	4月15	天	三
RY	秘魯	4月16	天	祥
	南美	4月17	天	祥
GULF	加勒比海拉美	4月18	百保利	利
	南美	4月18	太	天
	智利	4月20	太	天
	南美	4月21	太	天
	加勒比海中南美	4月21	百保利	利
	中南美	4月22	海	運
	南美	4月22	渣	打
	南美西岸	4月22	仙	時
	加勒比海	4月23	嘉	慶
	加勒比海中南美	4月23	百保利	利
	南美	4月27	福	來
	南美	4月28	獎	威
	南美	4月28	獎	威
<b>·新西蘭線</b>				
	澳洲	4月13	新	僑
	澳洲	4月14	達	初
RISE	澳洲	4月15	廖	逸
	斐力曼特爾	4月17	太	吉
VSKY	澳洲	4月18	華	林
	新西蘭	4月18	泰	那
A	澳洲	4月19	新	興
	新畿內亞	4月20	英	鹿
	澳洲	4月20	香	茂
	新西蘭	4月21	太	古
	澳洲	4月21	太	古
	新西蘭	4月25	太	古
E	斐力曼特爾	4月25	森那美	統
ARU	南太平洋島	4月26	森那美	統
	新畿內亞	4月26	太	古
<b>外幣對人民幣匯價表</b>				
(4月10日)				
	幣	單位	買 價	賣 價
本 國	十萬	769.73	773.69	
利時法郎	一萬	467.56	469.90	
麥加 明	一百	24.62	24.74	
拿大元	一百	138.04	138.74	
德馬克	一百	77.01	77.39	
國法郎	一百	32.77	32.93	
	磅	一百	176.78	363.60
	元	一百	364.83	165.65
威金 朗	一百	30.11	30.26	
蘭 盾	一百	69.18	69.52	
港 元	一百	30.68	30.84	
加波元	一百	78.29	78.69	
地利先令	一百	10.82	10.88	
士里拉	一萬	15.46	15.54	
大利馬尼	一百	84.23	84.65	
典克 朗	一百	35.86	35.54	
人民幣存款每百元港元為30.76				

## 新加坡金融行情

(4月9日)

股市華僑銀行指數

1970年1月=100

4月9日 91.5.49 (+0.2)

亞洲美元銀行同業拆息

	貸出	借入
隔夜錢	14.8750	14.6
週一	15.5000	15.3
一個月	15.6875	15.5
三個月	15.6875	15.5
六個月	15.6875	15.5

銀行同業新元拆息

	貸出	借入
隔夜錢	4.5000	4.00
週一	7.2500	7.00
一個月	10.3125	10.13
三個月	10.3750	10.25
六個月	10.3750	10.25

外幣對港幣買賣價

(4月10日)			
幣 單 位	買	價	賣
鎊 鈔	每百	533.20	534
匯 鎊	每百	534.40	534
磅 鈔	每百	11.84	11
德 馬 克	每百	248.00	249
法 郎	每百	272.00	273
土 金 幣	每百	105.00	106
里 拉	每百	223.50	225
葡 幣	每千	4.60	4
拿 大 元	每百	448.50	450
加 元	每百	612.00	616
圓	每萬	248.70	249
加 坡 元	每百	68.00	68
披 索	每百	68.00	68
比 盾	每百	25.20	25
尼 盾	每百	80.00	83
合 幣	每百	13.50	13
日 幣	每百	94.50	96
日 元	每百	324.25	325
新 加 坡 元	每百	30.68	30
港元匯率指數: 88.80 (+0.10)			

## 外幣對人民幣匯價表

(4月10日)

幣	單位	買	賣
本國	十萬	769.73	773
利時法郎	一萬	467.56	469
麥加朗	一百	24.62	24
拿大元	一百	138.04	138
德馬克	一百	77.01	77
國法	一百	32.77	32
	鎊	161.73	163
	元	364.84	365
威克朗	一百	30.11	30
蘭盾	一百	69.18	69
港元	一百	30.68	30
加波元	一百	78.29	78
地利先令	一百	10.82	10
大利里拉	一萬	15.46	15
士法郎	一百	84.23	84
典克朗	一百	35.36	35


人民幣存款每百港元為30.76

## 香港火車時刻表

到星洲(預備時間)		星洲開	
7:30	上午6時38分	上午	5時47分
7:04	7時14分		6時12分
6:52	8時28分		6時26分
6:35	9時12分		7時02分
6:07	10時10分		7時35分
5:51	11時28分		8時49分
5:13	下午12時35分		10時53分
4:00	下午12時21分	×	10時33分
3:03	1時15分		10時55分
2:12	2時24分	下午×12時11分	12時28分
1:28	×3時48分		2時51分
1:00	4時36分		3時50分
0:30	5時47分		4時06分
0:00	6時51分		4時57分
-0:08	7時15分		5時00分
-0:24	7時51分		5時08分
-0:40	9時22分		7時49分
-0:55	10時12分		8時02分
-1:08	11時42分		9時10分
-1:25	05時10分		

註：★星期六、日、公眾假期不  
 開，★星期日及公眾假期旺角站不

**NYK LINE**



**香港——中東全貨箱服務**  
 十天直達：刀拜 (DUBAI)

<b>先達康年</b> M.S. STRATHCONON	四月二十日落貨 四月廿一日開行
<b>澳洲丸</b> M.S. AUSTRALIA MARU	五月五日落貨 五月六日開行
<b>和川丸</b> M.S. KAZUKAWA MARU*	五月十七日落貨 五月十八日開行

直往：刀拜、他文、科威特、巴士拿。

---

代理 **日本郵船(香港)有限公司**  
 原豐大廈廿三樓 電話：5-248091

香港·廣州·深圳交通表				
	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午 7.00	下午 3.59	上午 8.30	上午 11.10
	下午 2.55	下午 5.50	上午 10.10	下午 1.10
飛 機	上午 9.15	上午 9.40	上午 8.00	上午 8.15
	下午 11.45	下午 12.10	上午 10.30	上午 10.45
	下午 7.55	下午 8.20	下午 6.40	下午 7.10
飛 期 船	上午 8.45	約 8 小時	下午 12.45	約 8 小時
	上午 9.45	約 8 小時	下午 2.00	約 8 小時
	上午 10.30	約 8 小時	下午 2.45	約 8 小時
星 期 船	下午 9.00	上午 7.00	下午 9.00	上午 7.00
(逢雙日香港開) (逢單日廣州開)				
	廣州—深圳 (正常班車)			
	廣州開	到深圳	深圳開	到廣州
火車	上午 6.30	上午 8.38 (快車)	上午 8.52	下午 1.00
	上午 7.25	上午 9.45 (快車)	上午 11.35	下午 1.50
	上午 9.20	上午 11.16 (快車)	下午 1.07	下午 3.00
	上午 10.23	下午 1.32 (快車)	下午 2.55	下午 4.00
	上午 9.42	下午 3.22 (慢車)	下午 4.22	晚上 6.00

上 午		紅 龍		到 龍湖 (常規時間) 離開湖		上 午		5:47		到 紅龍	
5:00	6:04	7:04	1	6:52	1	7:02	2	7:02	2	7:02	2
6:04	7:04	8:04	2	6:52	2	7:02	3	7:02	3	7:02	3
7:04	8:04	9:04	3	7:02	3	7:02	4	7:02	4	7:02	4
8:04	9:04	10:04	4	7:02	4	7:02	5	7:02	5	7:02	5
9:04	10:04	11:04	5	7:02	5	7:02	6	7:02	6	7:02	6
10:04	11:04	12:04	6	7:02	6	7:02	7	7:02	7	7:02	7
11:04	12:04	1:04	7	7:02	7	7:02	8	7:02	8	7:02	8
12:04	1:04	2:04	8	7:02	8	7:02	9	7:02	9	7:02	9
1:04	2:04	3:04	9	7:02	9	7:02	10	7:02	10	7:02	10
2:04	3:04	4:04	10	7:02	10	7:02	11	7:02	11	7:02	11
3:04	4:04	5:04	11	7:02	11	7:02	12	7:02	12	7:02	12
4:04	5:04	6:04	12	7:02	12	7:02	13	7:02	13	7:02	13
5:04	6:04	7:04	13	7:02	13	7:02	14	7:02	14	7:02	14
6:04	7:04	8:04	14	7:02	14	7:02	15	7:02	15	7:02	15
7:04	8:04	9:04	15	7:02	15	7:02	16	7:02	16	7:02	16
8:04	9:04	10:04	16	7:02	16	7:02	17	7:02	17	7:02	17
9:04	10:04	11:04	17	7:02	17	7:02	18	7:02	18	7:02	18
10:04	11:04	12:04	18	7:02	18	7:02	19	7:02	19	7:02	19
11:04	12:04	1:04	19	7:02	19	7:02	20	7:02	20	7:02	20
12:04	1:04	2:04	20	7:02	20	7:02	21	7:02	21	7:02	21
1:04	2:04	3:04	21	7:02	21	7:02	22	7:02	22	7:02	22
2:04	3:04	4:04	22	7:02	22	7:02	23	7:02	23	7:02	23
3:04	4:04	5:04	23	7:02	23	7:02	24	7:02	24	7:02	24
4:04	5:04	6:04	24	7:02	24	7:02	25	7:02	25	7:02	25
5:04	6:04	7:04	25	7:02	25	7:02	26	7:02	26	7:02	26
6:04	7:04	8:04	26	7:02	26	7:02	27	7:02	27	7:02	27
7:04	8:04	9:04	27	7:02	27	7:02	28	7:02	28	7:02	28
8:04	9:04	10:04	28	7:02	28	7:02	29	7:02	29	7:02	29
9:04	10:04	11:04	29	7:02	29	7:02	30	7:02	30	7:02	30
10:04	11:04	12:04	30	7:02	30	7:02	31	7:02	31	7:02	31
11:04	12:04	1:04	31	7:02	31	7:02	32	7:02	32	7:02	32
12:04	1:04	2:04	32	7:02	32	7:02	33	7:02	33	7:02	33
1:04	2:04	3:04	33	7:02	33	7:02	34	7:02	34	7:02	34
2:04	3:04	4:04	34	7:02	34	7:02	35	7:02	35	7:02	35
3:04	4:04	5:04	35								



### 今日明日出口船隻

船名	往	開行	代理
NORDWELL (上午七時)	香港	12/4	怡和
NAVALIS (上午八時)	香港	12/4	太古
MEDITERRANEA (上午九時)	香港	12/4	招商局
H.K. EXPRESS (下午六時)	香港	12/4	太古
HAKATA MARU (下午六時)	香港	12/4	太古
YUE FLOWER (下午六時)	香港	12/4	太古
JUPITER (下午六時)	香港	12/4	太古
TIPSON (下午六時)	香港	12/4	太古
ORT, SCHOLAR (下午六時)	香港	12/4	太古
KITANO MARU (下午六時)	香港	12/4	太古
SONGKHLA (下午六時)	香港	12/4	太古
SL. ENDURANCE (下午六時)	香港	12/4	太古
AGIS ATHENS (下午六時)	香港	12/4	太古
PAKIC COURIER (下午六時)	香港	12/4	太古
KERN HWA (下午六時)	香港	12/4	太古
JUHOON (下午六時)	香港	12/4	太古
PORTORICO (下午六時)	香港	12/4	太古
EVER, GRAND (下午六時)	香港	12/4	太古
YKMA (下午六時)	香港	12/4	太古
RIHENG (下午六時)	香港	12/4	太古

### 今日入口船隻

船名	由	到	代理
HAKATA MARU (上午六時)	香港	12/4	太古
BOSTON MARU (上午六時)	香港	12/4	太古
UNITED SEA ANGEL (上午六時)	香港	12/4	太古
PABLOVERFITT (上午六時)	香港	12/4	太古
BULAT (上午六時)	香港	12/4	太古
RLBE EXPRESS (上午六時)	香港	12/4	太古
MARTHA BAKER (上午六時)	香港	12/4	太古
HAI CHIANG (上午六時)	香港	12/4	太古
NBPTUNE DIAMOND (上午六時)	香港	12/4	太古
NLDELFT (上午六時)	香港	12/4	太古
TUNG PING No. 2 (上午六時)	香港	12/4	太古
MATHILDE MAERSK (上午六時)	香港	12/4	太古
WAH LEE (上午六時)	香港	12/4	太古
GEMINI (上午六時)	香港	12/4	太古
LU CHIANG (上午六時)	香港	12/4	太古
REEFER CITY (上午六時)	香港	12/4	太古
H.K. ISLAND (上午六時)	香港	12/4	太古
NORD WELLE (上午六時)	香港	12/4	太古

### 明日出口船隻

船名	往	開行	代理
MEDAN MARU (上午六時)	香港	13/4	太古
KIT MARU (上午六時)	香港	13/4	太古
CHRYSAETHUM (上午六時)	香港	13/4	太古
SELANDIA (上午六時)	香港	13/4	太古
PRCS. CLEVELAND (上午六時)	香港	13/4	太古
BASCA (上午六時)	香港	13/4	太古
STRAIT CONTAINER (上午六時)	香港	13/4	太古
CHINA CONTAINER (上午六時)	香港	13/4	太古
FOO HSING (上午六時)	香港	13/4	太古
BENATTOW (上午六時)	香港	13/4	太古
KWANG TA (上午六時)	香港	13/4	太古
DONAM No. 2 (上午六時)	香港	13/4	太古
MIN TSUNG (上午六時)	香港	13/4	太古
BALDER ANTWERPEN (上午六時)	香港	13/4	太古
TSIN YUEN (上午六時)	香港	13/4	太古

### 明日入口船隻

船名	由	到	代理
MEDITERRANEA (上午六時)	香港	13/4	太古
JUPITER (上午六時)	香港	13/4	太古
BARON STAR (上午六時)	香港	13/4	太古
AFRICA MARU (上午六時)	香港	13/4	太古
AGIS ATHENS (上午六時)	香港	13/4	太古
HUAI AN (上午六時)	香港	13/4	太古
YOU YI (上午六時)	香港	13/4	太古
IBN HAYAN (上午六時)	香港	13/4	太古
CAPELLA (上午六時)	香港	13/4	太古
ZIM MELBOURNE (上午六時)	香港	13/4	太古
YUE FLOWER (上午六時)	香港	13/4	太古
ORT, SCHOLAR (上午六時)	香港	13/4	太古
SL. ENDURANCE (上午六時)	香港	13/4	太古
DONAM No. 6 (上午六時)	香港	13/4	太古
MEDAN MARU (上午六時)	香港	13/4	太古
SANGIN (上午六時)	香港	13/4	太古
FRONTA MANILA (上午六時)	香港	13/4	太古
CHINA CONTAINER (上午六時)	香港	13/4	太古

### 輪船停泊表

船名	往	開行	代理
CHANGHAI (上午六時)	香港	13/4	太古
HONG HU (上午六時)	香港	13/4	太古
BAI PAO (上午六時)	香港	13/4	太古
LORISTO (上午六時)	香港	13/4	太古
SUNSHINE No. 1 (上午六時)	香港	13/4	太古
GUIN (上午六時)	香港	13/4	太古
DINGHAI (上午六時)	香港	13/4	太古
WILLY (上午六時)	香港	13/4	太古
DAEWANG (上午六時)	香港	13/4	太古
YU JIANG (上午六時)	香港	13/4	太古
ASANO No. 3 (上午六時)	香港	13/4	太古
CHANG HUA (上午六時)	香港	13/4	太古
AND, BRIDHANT (上午六時)	香港	13/4	太古
XING LONG (上午六時)	香港	13/4	太古
EAST RAINBOW (上午六時)	香港	13/4	太古
RHEA (上午六時)	香港	13/4	太古
ALPHA ASIA (上午六時)	香港	13/4	太古
HAI LONG (上午六時)	香港	13/4	太古
BINHU (上午六時)	香港	13/4	太古
GAO SHAN (上午六時)	香港	13/4	太古
NEW HYSAN (上午六時)	香港	13/4	太古
ONTUNG (上午六時)	香港	13/4	太古
BANNERLOCK (上午六時)	香港	13/4	太古
UNITED BOUNTY (上午六時)	香港	13/4	太古
PACIFIC DISPATCHER (上午六時)	香港	13/4	太古
AL FUJAIRAH (上午六時)	香港	13/4	太古
TASMAN SEAL (上午六時)	香港	13/4	太古
NADIA (上午六時)	香港	13/4	太古
LUHMAN (上午六時)	香港	13/4	太古

### Y.S. LINE

船名	往	開行	代理
BONITA ACE V11	香港	12/4	太古
ASIA ACE V17	香港	12/4	太古
CLIPPER ACE V10	香港	12/4	太古

### 名神汽船株式會社 Meishin Line

船名	往	開行	代理
"EASTERN MERCURY NO. 1"	香港	12/4	太古
"YAMATO MARU"	香港	12/4	太古
"RAINIER PINE"	香港	12/4	太古

### 美國輪船公司

船名	往	開行	代理
American Aquarius	香港	12/4	太古
American Legion	香港	12/4	太古
American Lynx	香港	12/4	太古
American Trader	香港	12/4	太古
American Astro	香港	12/4	太古
American Liberty	香港	12/4	太古

### WORLD LINE

船名	往	開行	代理
ASIAN JADE	香港	12/4	太古
ORIENTAL AMBASSADOR	香港	12/4	太古
AUSTRALIAN EXPLORER	香港	12/4	太古
ASIA PEARL	香港	12/4	太古

### K LINE

船名	往	開行	代理
"SOPHIA FIRST"	香港	12/4	太古
"PUNARENAS, CALLAO, MATARANI"	香港	12/4	太古
"IBERIA MARU"	香港	12/4	太古

### 香港至馬尼拉貨輪航線

船名	往	開行	代理
HONG KONG ACE V7	香港	12/4	太古
ELECTRO ACE V58	香港	12/4	太古
DYNAMIC ACE V80	香港	12/4	太古

### 聯航船務 JOINT MARITIME CO., LTD

船名	往	開行	代理
M.V. NEW HYSAN	香港	12/4	太古
M.V. NEW HBSO	香港	12/4	太古

### KYOSEI LINE

船名	往	開行	代理
"SUN HISSER"	香港	12/4	太古

### 源源輪船 M.V. "TSIN YUEN"

船名	往	開行	代理
"TSIN YUEN"	香港	12/4	太古

### TOHO LINE

船名	往	開行	代理
"SULU CAREER"	香港	12/4	太古

### 山新日本汽船(香港)有限公司

船名	往	開行	代理
WAKASHIGE MARU	香港	12/4	太古

### 華夏企業有限公司

船名	往	開行	代理
"DAI YUN SHAN"	香港	12/4	太古

### 力恒 M.S. "RI HENG"

船名	往	開行	代理
"RI HENG"	香港	12/4	太古

### 金源輪 M.V. "TSIN YUEN"

船名	往	開行	代理
"TSIN YUEN"	香港	12/4	太古

### 源源輪船 M.V. "TSIN YUEN"

船名	往	開行	代理
"TSIN YUEN"	香港	12/4	太古

### 廣告刊惠

電話撥請  
八九六二七

### 移民

加拿大移民律師事務所  
專業辦理各類移民申請

### 醫學

專治各類疑難雜症  
地址：香港中環

### 徵求

徵求各類人才  
待遇優厚

### 分類廣告

各類分類廣告  
歡迎刊登





### 外國人看好日本股市

最近幾個月來，日本股市呈現出強勁的上升勢頭，吸引了大量外國投資者。據統計，在過去三個月內，外國投資者對日本股市的投資額達到了歷史最高水平。這主要歸因於日本經濟的持續增長以及對日本企業盈利能力的看好。此外，日本政府採取的穩定金融政策也為股市的繁榮提供了保障。分析人士認為，隨著日本經濟的進一步發展，其股市仍有較大的上升空間。

### 電子業缺乏長期訂單

#### 收錄音機電子錶銷量應旺未旺

#### 零件銷售估計會比去年少二成

【本報訊】電子業今年的出口前景尚未明朗。由於缺乏長期訂單，電子業的生產和銷售面臨一定壓力。特別是收錄音機和電子錶等傳統產品，其銷量未能如預期般增長。此外，電子零件的銷售情況也不理想，估計將比去年減少約二成。這反映了電子業在當前市場環境下的挑戰。不過，一些新興電子產品仍表現出一定的增長潛力。

### 星洲海皇輪船公司

#### 由國營變為公共企業

#### 發行四千萬元集資擴充業務

【本報訊】星洲海皇輪船公司（Singapore Siam Shipping Co., Ltd.）已正式由國營企業轉變為公共企業。該公司計劃發行總額為四千萬元的新債券，以集資擴充其業務。新債券的發行將有助於公司增加資金實力，提升運輸服務質量，並開拓新的航線。這一轉變標誌著該公司在發展道路上的重要里程碑。

### 經濟

【本報訊】近期經濟數據顯示，物價指數有所波動，但整體保持穩定。政府已採取措施以穩定物價，確保民生。同時，工業生產也呈現出一定的增長勢頭。不過，由於國際形勢的不確定性，經濟前景仍面臨一定挑戰。政府將繼續加強宏觀調控，以促進經濟的持續健康發展。

### 港織品受限制

#### 應製高級成衣時裝

#### 科隆貿易展覽會獲准作此表示

【本報訊】香港紡織品出口面臨一定的限制，這促使本地企業轉向生產高級成衣和時裝。在最近的科隆貿易展覽會上，香港紡織商會獲准作此表示，以展示香港紡織業的轉型成果。這一舉措旨在提升香港紡織品的附加值，增強其在國際市場上的競爭力。未來，香港將繼續加大對時尚產業的投入，推動產業升級。

### 香港九龍貨倉有限公司

#### 會議通告

本公司定於一九八一年六月十八日（星期四）中午十二時，假九龍廣東道香港酒店玉蓮廳，舉行第九屆股東週年大會。會議將討論包括股息派發、董事會報告及選舉等事項。請各位股東準時出席，以行使您的權利。特此通告。

#### 香港商品交易所行情 (4月10日)

品名	單位	開市	收市	最高	最低	平均	成交
原棉	500	86.92	87.10	87.20	86.80	87.00	21
原糖	500	18.94	18.94	18.94	18.94	18.94	90
黃豆	500	110.80	110.80	110.80	110.80	110.80	2559

### 日本擴大特惠稅制

日本最近宣佈擴大其特惠稅制，以吸引更多外國投資。這一舉措旨在簡化稅收程序，降低企業負擔，從而激發市場活力。受惠企業將包括製造業和服務業等多個領域。日本政府表示，將繼續優化投資環境，為經濟發展提供強有力支持。

### 海豐銀行收益增

海豐銀行最近公佈的財務報告顯示，其收益顯著增長。這主要得益於銀行在貸款和投資業務上的出色表現。同時，銀行也加強了風險管理，確保資產安全。未來，海豐銀行將繼續致力於提升服務質量，為客戶提供更多元化的金融產品。

### 香港九龍貨倉有限公司

#### 特別大會通告

本公司定於一九八一年六月十八日（星期四）下午十二時零五分或緊隨於同日正午十二時之股東週年大會完結後，假九龍廣東道香港酒店玉蓮廳，舉行特別大會。會議將討論有關公司股本擴充及董事會改選等事項。請各位股東準時出席。

### 中國數字電話接機

中國數字電話接機服務已正式啟動。這一服務將為廣大用戶提供更快速、更準確的通訊服務。中國電信公司表示，將不斷加大技術研發力度，提升網絡質量，為用戶提供更好的通訊體驗。

### 香港九龍貨倉有限公司

#### 特別大會通告

本公司定於一九八一年六月十八日（星期四）下午十二時零五分或緊隨於同日正午十二時之股東週年大會完結後，假九龍廣東道香港酒店玉蓮廳，舉行特別大會。會議將討論有關公司股本擴充及董事會改選等事項。請各位股東準時出席。

### 香港九龍貨倉有限公司

#### 特別大會通告

本公司定於一九八一年六月十八日（星期四）下午十二時零五分或緊隨於同日正午十二時之股東週年大會完結後，假九龍廣東道香港酒店玉蓮廳，舉行特別大會。會議將討論有關公司股本擴充及董事會改選等事項。請各位股東準時出席。

### 增漸意生市門廟風

近日，市門廟風氣漸增，市民紛紛前往祈福。據悉，該廟歷史悠久，信譽昭著。每逢節日或特殊時期，信眾絡繹不絕。廟方表示，將繼續秉承傳統，為信眾提供優質的宗教服務。

### 香港九龍貨倉有限公司

#### 週年常會

本公司定於一九八一年六月十八日（星期四）中午十二時，假九龍廣東道香港酒店玉蓮廳，舉行第九屆股東週年大會。會議將討論包括股息派發、董事會報告及選舉等事項。請各位股東準時出席，以行使您的權利。特此通告。

附註：  
一、有資格出席及投票之股東，均可委任代表出席及投票，代表人不必為本公司股東。  
二、本公司將由一九八一年六月四日至六月十八日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記。  
三、截至一九八零年十二月三十一日止年度末期息將於一九八一年六月二十九日星期一派發。  
四、凡欲獲派上述股息、紅利及紅股之股東，必須於一九八一年六月三日星期三下午四時前，將過戶表格連同有關股票，一併送達本公司股票註冊處，香港中央證券登記有限公司辦理過戶手續。  
五、有關上述議程第七項，董事會茲聲明，除按議程第五項建議發行之紅股按例發予現行股東外，本公司目前並無發行新股計劃。此項授權要求，係按照香港證券交易所上市條例而提出，藉以確保董事會在擬發行數量不足本公司已發行股本百分之十新股，以換取現金或非現金時，得靈活運用其處理權。  
六、有關上述議程第六項，董事會茲聲明，除按上述議程第五項之建議發行紅股外，本公司暫無發行新股計劃。  
七、有關上述議程第五項，茲奉告各股東，於一九八零年十二月三十一日時，附於一九八一至一九八一年還本週息七厘七五無抵押債券之不記名認股權證持有人，共有權認購股份二千七百五十萬零五千股。凡於一九八一年六月四日以前行使其認股權之持有人，將獲派上述議程所建議發行之紅股。不行使其認股權之持有人，則自一九八一年六月四日以後，每普通股之認購價將按照本公司已增發行股本而加以調低。調整後之認購價將於週年常會舉行後，隨即另行公佈。



### 英國的供奉塞拉西

張敬

塞拉西，是英屬西非的一個小國，位於塞拉利昂與利比里亞之間。它的歷史，是與英國的殖民史分不開的。在十七世紀，英國人來到這裡，建立了塞拉利昂殖民地。塞拉西就是這個殖民地的一部分。在十八世紀，塞拉西成為英國的供奉地。英國人把塞拉西的資源，供奉給英國的殖民地。塞拉西的資源，是英國殖民地的基礎。塞拉西的資源，是英國殖民地的基礎。塞拉西的資源，是英國殖民地的基礎。

### 析「書血」偽黨民國灣台

之張

「書血」是台灣國民黨的一個偽黨。它的成立，是為了分裂台灣，破壞台灣的統一。它的成立，是為了分裂台灣，破壞台灣的統一。它的成立，是為了分裂台灣，破壞台灣的統一。

### 沉冤記

蘭亭

沉冤記，是一個關於冤屈的故事。它描述了一個人在生活中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在生活中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在生活中所經歷的種種困難和挫折。

### 大公園

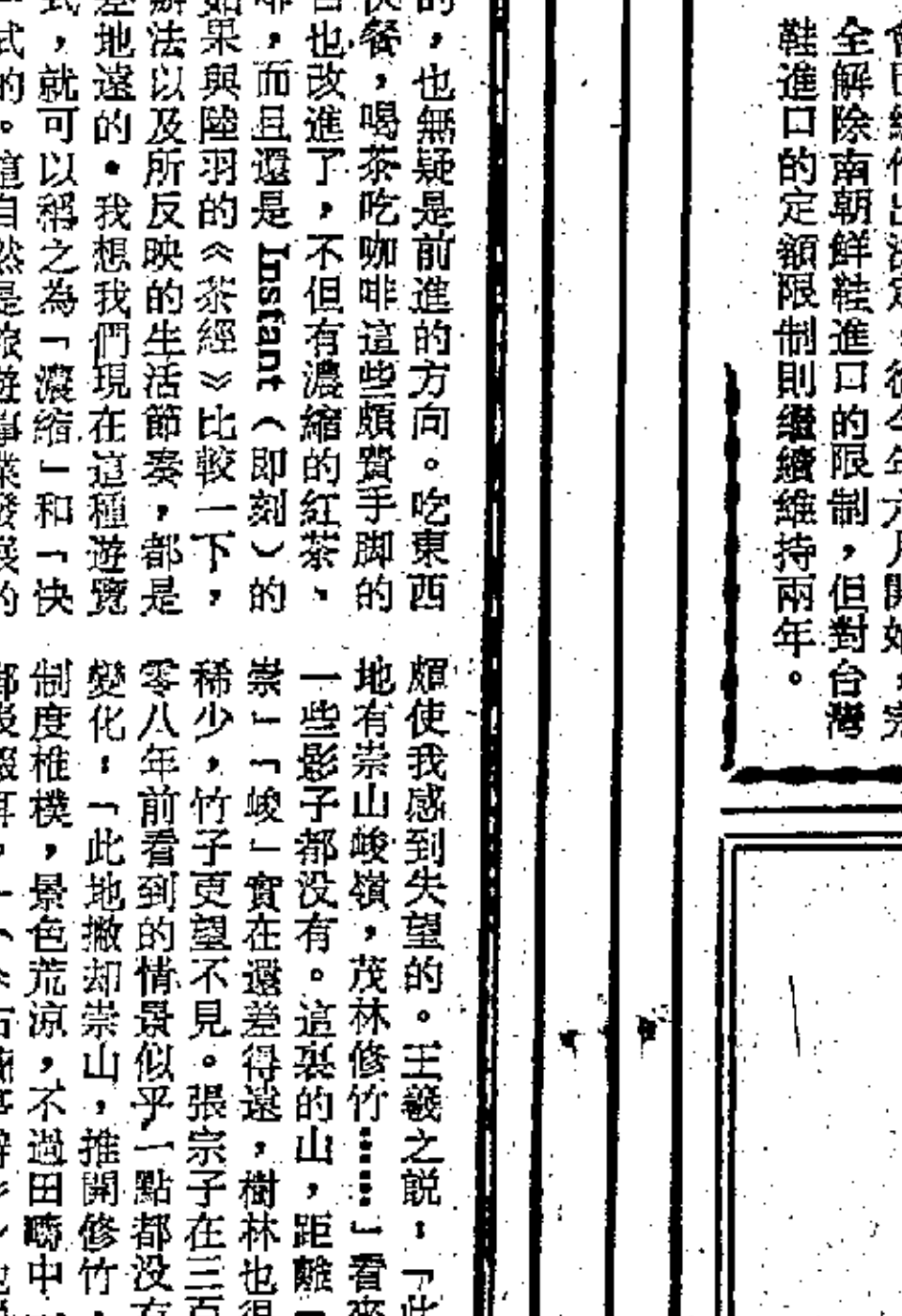
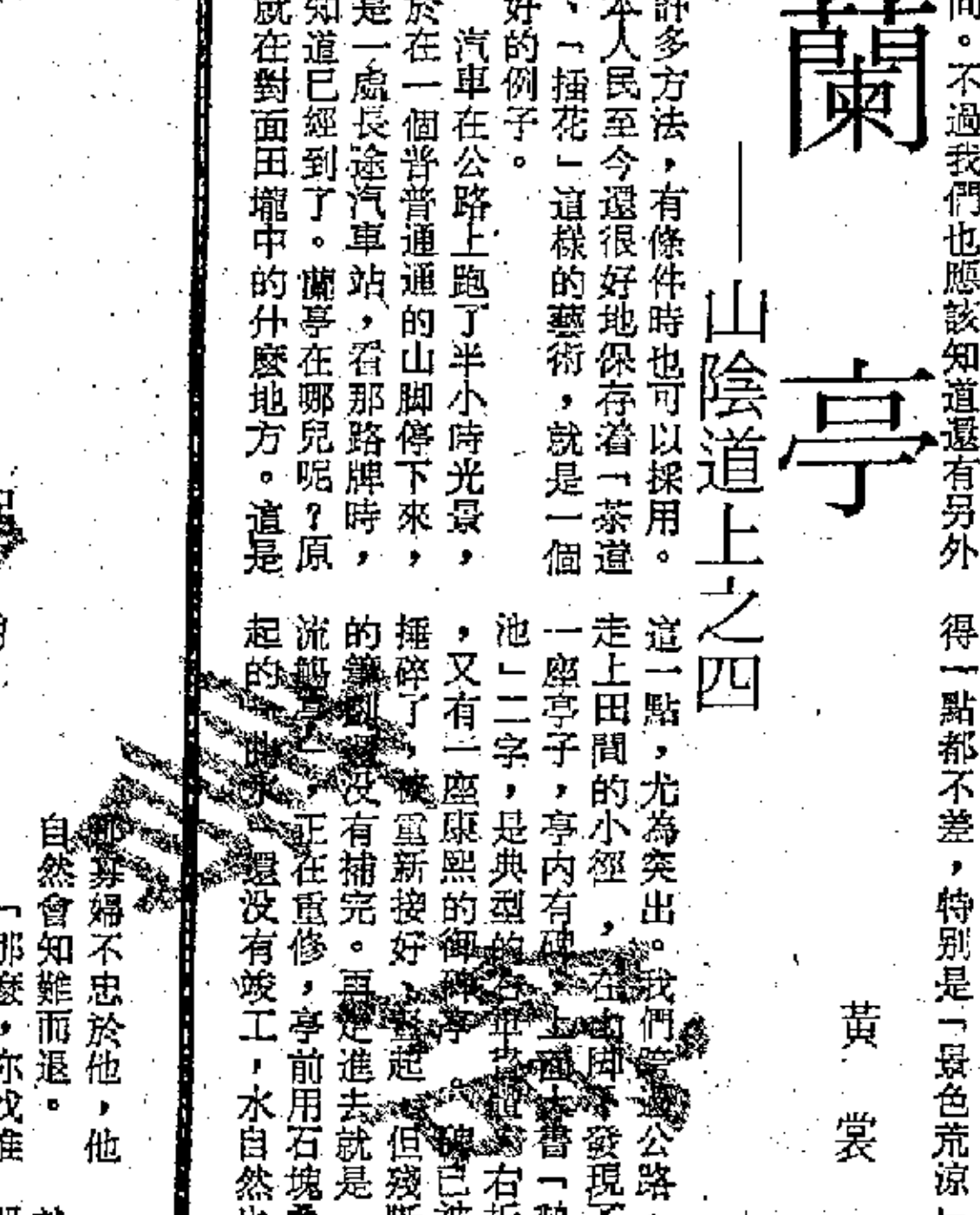
蘭亭

大公園，是一個關於公園的故事。它描述了一個人在公園中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在公園中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在公園中所經歷的種種困難和挫折。

### 蘭亭

蘭亭

蘭亭，是一個關於蘭亭的故事。它描述了一個人在蘭亭中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在蘭亭中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在蘭亭中所經歷的種種困難和挫折。



### 彭大將軍

唐

彭大將軍，是一個關於將軍的故事。它描述了一個人在將軍中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在將軍中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在將軍中所經歷的種種困難和挫折。

### 小幽默

唐

小幽默，是一個關於幽默的故事。它描述了一個人在幽默中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在幽默中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在幽默中所經歷的種種困難和挫折。

### 因成的雪

唐

因成的雪，是一個關於雪的故事。它描述了一個人在雪中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在雪中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在雪中所經歷的種種困難和挫折。

### 也許有一天

唐

也許有一天，是一個關於未來的故事。它描述了一個人在未來中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在未來中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在未來中所經歷的種種困難和挫折。

### 借火難易

唐

借火難易，是一個關於借火的故事。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。

### 能源樹

唐

能源樹，是一個關於能源的故事。它描述了一個人在能源中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在能源中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在能源中所經歷的種種困難和挫折。

### 香港的保護古物法案

唐

香港的保護古物法案，是一個關於古物的故事。它描述了一個人在古物中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在古物中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在古物中所經歷的種種困難和挫折。

### 四蹄踏炭

唐

四蹄踏炭，是一個關於炭的故事。它描述了一個人在炭中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在炭中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在炭中所經歷的種種困難和挫折。

### 變色蘭

唐

變色蘭，是一個關於蘭花的故事。它描述了一個人在蘭花中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在蘭花中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在蘭花中所經歷的種種困難和挫折。

### 借火難易

唐

借火難易，是一個關於借火的故事。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。

### 借火難易

唐

借火難易，是一個關於借火的故事。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。

### 借火難易

唐

借火難易，是一個關於借火的故事。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。

### 借火難易

唐

借火難易，是一個關於借火的故事。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。

### 借火難易

唐

借火難易，是一個關於借火的故事。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。

### 借火難易

唐

借火難易，是一個關於借火的故事。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在借火中所經歷的種種困難和挫折。

### 港製高級成衣時裝

應製高級成衣時裝

應製高級成衣時裝，是一個關於時裝的故事。它描述了一個人在時裝中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在時裝中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在時裝中所經歷的種種困難和挫折。

### 香港一九八一年四月十日

香港一九八一年四月十日

香港一九八一年四月十日，是一個關於香港的故事。它描述了一個人在香港中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在香港中所經歷的種種困難和挫折。它描述了一個人在香港中所經歷的種種困難和挫折。



玩 中 他 們 行 圖 物 之 人 壽